

**Procès-verbal | Meeting Minutes**

**N° :** 2019-6  
**Type :** Ordinaire / Regular  ; Extraordinaire / Special:   
**Date :** 7 février 2019 / February 7<sup>th</sup>, 2019  
**Heure / Time :** 13 h 00 / 1:00pm  
**Endroit / Location:** Hôtel de ville / Town hall  
**Président / Chair:** François St-Amour, maire/Mayor  
**Préparé par / Prepared by:** Nicole Paquette, secrétaire administrative / Administrative secretary

<b>FRANÇAIS</b>	<b>ENGLISH</b>
<b><u>Présence des membres du Conseil</u></b>	<b><u>Council Members Attendance</u></b>
Oui / Yes	Non / No
<i>François St-Amour, maire</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>François St-Amour, Mayor</i> <input type="checkbox"/>
<i>Marie-Noëlle Lanthier, conseillère quartier 1</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>Marie-Noëlle Lanthier, Councillor Ward 1</i> <input type="checkbox"/>
<i>Alain Mainville, conseiller quartier 2</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>Alain Mainville, Councillor Ward 2</i> <input type="checkbox"/>
<i>Danik Forgues, conseiller quartier 3</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>Danik Forgues, Councillor Ward 3</i> <input type="checkbox"/>
<i>Francis Brière, conseiller quartier 4</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>Francis Brière, Councillor Ward 4</i> <input type="checkbox"/>
<b><u>Présence des employés</u></b>	<b><u>Staff Attendance</u></b>
<i>Greffière</i> Josée Brizard	<i>Clerk</i>
<i>Directeur des travaux publics</i> Marc Legault	<i>Director of Public Works</i>
<i>Directeur de l'eau et des eaux usées</i> Doug Renaud	<i>Director of Water and Wastewater</i>
<i>Coordinatrice de la récréation</i> Carol Ann Scott	<i>Recreation Coordinator</i>
<i>Trésorière</i> Cécile Maisonneuve	<i>Treasurer</i>
<i>Chef pompier</i> Tobias Hovey	<i>Fire Chief</i>
<i>Trésorière adjointe</i> Rita Lalonde	<i>Deputy Treasurer</i>
<i>Coordinatrice de la communication et du marketing</i> Karine Lalonde	<i>Communications and Marketing Coordinator</i>
<i>Directeur de l'Urbanisme</i> Guylain Laflèche	<i>Director of Planning</i>
<i>Les documents à l'appui seront téléchargés sur notre site Web sous le procès-verbal de la réunion. Veuillez noter que certains documents ne sont disponibles qu'en une seule langue.</i>	<i>Supporting documents will be uploaded on our website under the minutes of the meeting. Please note that some documents are only available in one language.</i>
<b>1. Prière d'ouverture et ouverture de l'assemblée</b>	<b>1. Call to Order and Prayer</b>
Le maire François St. Amour a récité la prière d'ouverture.	Mayor Francois St. Amour, recited the opening prayer.
Résolution / Resolution n° 96-2019 Proposée par / Moved by Danik Forgues Appuyée par / Seconded by Alain Mainville	
<b>Qu'il soit résolu</b> que la présente assemblée soit ouverte.	<b>Be it resolved</b> that the present meeting be opened.
<b>Adoptée</b>	<b>Carried</b>
<b>2. Modifications et additions à l'ordre du jour</b>	<b>2. Changes and Additions to the Agenda</b>
Aucune	None

**3. Adoption de l'ordre du jour**

Résolution / Resolution n°  
Proposée par / Moved by  
Appuyée par / Seconded by

**Qu'il soit résolu** que l'ordre du jour soit accepté incluant les modifications apportées séance tenante, le cas échéant.

**Adoptée****4. Déclaration(s) de conflit d'intérêt**

Aucune

**5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes**

Aucun

**6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal**

Aucune

**7. Réception des rapports mensuels des membres de l'administration****7.1 Cécile Maisonneuve, Trésorière****7.1.1 Budget 2019 – ébauche (suite)****8. Avis de motions proposées**

Aucune

**9. Affaires découlant des réunions précédentes**

Aucune

**10. Délégations**

Aucune

**11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell**

Aucune

**12. Règlements municipaux**

Aucun

**13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs**

Aucune

**3. Adoption of Agenda**

97-2019  
Francis Brière  
Danik Forgues

**Be it resolved** that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

**Carried****4. Disclosure(s) of Conflict of Interest**

None

**5. Adoption of Minutes of Previous Meetings**

None

**6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees**

None

**7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials****7.1 Cécile Maisonneuve, Treasurer****7.1.1 2019 Budget – Draft (continued)****8. Notice of Proposed Motions**

None

**9. Unfinished Business from Previous Meetings**

None

**10. Delegations**

None

**11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee**

None

**12. Municipal By-Laws**

None

**13. Approval of the Variance Report and accounts payable**

None

**14. Autres**

Aucune

**15. Rapports mensuels divers**

Aucun

**16. Correspondance**

Aucune

**17. Évènements à venir**

Aucun

**18. Huis Clos**

Aucune

**19. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil**

Résolution / Resolution n°  
Proposée par / Moved by  
Appuyée par / Seconded by

**Qu'il soit résolu** que le règlement n° 15-2019 pour confirmer les procédures du Conseil à sa réunion ordinaire du 7 février 2019 soit lu et adopté en 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup>, et 3<sup>e</sup> lecture.

**Adoptée****20. Ajournement**

Résolution / Resolution n°  
Proposée par / Moved by  
Appuyée par / Seconded by

**Qu'il soit résolu** que la présente assemblée soit ajournée à 19h02.

**Adoptée**

**Francois St Amour**  
Maire/Mayor

**14. Other Business**

None

**15. Various Monthly Reports**

None

**16. Correspondence**

None

**17. Coming Events**

None

**18. Closed Session**

None

**19. Confirming By-law**

98-2019  
Alain Mainville  
Francis Brière

**Be it resolved** that By-Law n° 15-2019 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of February 7<sup>th</sup>, 2019 be read and adopted in 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup>, and 3<sup>rd</sup> reading.

**Carried****20. Adjournment**

99-2019  
Marie-Noëlle Lanthier  
Francis Brière

**Be it resolved** that the present meeting be adjourned at 7:02 pm.

**Carried**

**Josée Brizard**  
Greffière / Clerk